

# Материалы для забора и транспортировки микробиологических проб

- ▶ Для забора проб мокроты, отделяемого ран, гноя, фекалий, мочи, рвотных масс и т.д.
- ▶ Широкий спектр специальных транспортных систем
- ▶ Для патогенных бактерий, грибов и вирусов
- ▶ Для гарантированного и безопасного отбора проб, их транспортировки при 100% выживаемости микроорганизмов в течение 48 часов
- ▶ На каждой упаковке есть подробная инструкция по использованию

HiMedia Laboratories™

HiMedia Laboratories Pvt. Limited



HIMEDIA®

Для Драгоценной Жизни

Транспортная система с нейтрализующей средой Ди-Ингли рекомендуется для транспортировки и хранения микробиологических проб, содержащих антисептики и дезинфектанты, в том числе для забора клинического материала с участков, обработанных указанными препаратами (раневая поверхность, слизистые открытых локусов и т.п.). При этом повышается высеваемость микроорганизмов, что позволяет объективно оценивать уровень контаминации собранного материала.

Транспортная система содержит транспортную среду следующего состава:

<b>Ингредиенты:</b>	<b>грамм/литр</b>
Гидролизат казеина	5,00
Дрожжевой экстракт	2,50
Глюкоза	10,00
Натрия тиосульфат	6,00
Натрия тиогликолят	1,00
Натрия бисульфит	2,50
Лецитин	7,00
Твин-80	5,00

Конечное значение pH (при 25°C)  $7,6 \pm 0,2$

Среда нейтрализует широкий спектр антисептиков и

дезинфектантов, включая четвертичные аммониевые соединения, фенолы, препараты йода и хлора, формальдегид и глютаровый альдегид. В качестве нейтрализующих компонентов выступают тиогликолят натрия, тиосульфат и бисульфит натрия, соевый лецитин и твин-80. Лецитин нейтрализует четвертично аммониевые соединения, твин-80 фенолы, гексахлорофен и формалин, а вместе с лецитином этанол.

Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку с нейтрализующей средой Ди-ингли и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой.

Микроорганизмы гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при  $t^{\circ} 15-20^{\circ}\text{C}$ .

Отбор материала осуществляется общепринятыми методами. После этого тампон с материалом помещается в пробирку с транспортной средой и доставляется в лабораторию. Посев на питательные среды производится непосредственно тампоном.

Транспортные системы хранить при температуре не выше  $25^{\circ}\text{C}$ .

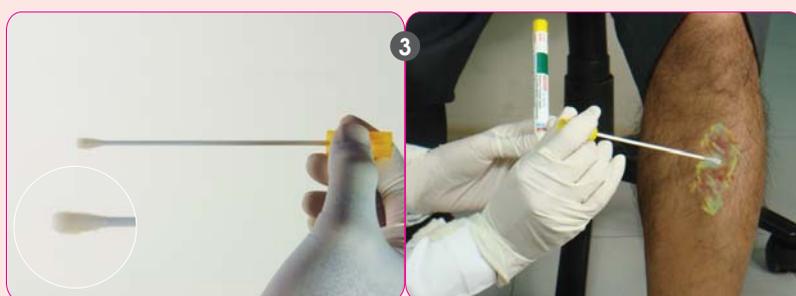
Не допускать замораживания.



1  
Вскрыть упаковку с транспортной системой



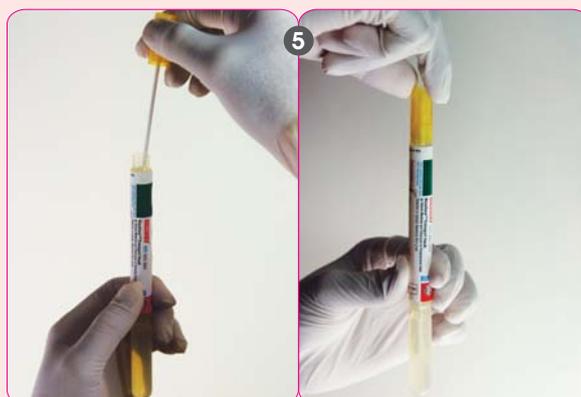
2  
Взять пробирку и заполнить данные о пациенте на этикетке пробирки



3  
Вынуть тампон и произвести забор материала в соответствии с методическими указаниями МУ 4.2. 2039 04 «Техника сбора и транспортирования биоматериалов в микробиологические лаборатории»



4  
Снять крышку с пробирки с транспортной средой



5  
Поместить тампон в пробирку с транспортной средой и закрыть крышкой, прикрепленной к тампону

# МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ЗАБОРА И ТРАНСПОРТИРОВКИ МИКРОБИОЛОГИЧЕСКИХ ПРОБ

## ТРАНСПОРТНЫЕ СИСТЕМЫ

Транспортная система со средой Амиеса без активированного угля в полистироловой пробирке

**Hiculture™ Transport Swabs with Amies Medium w/o Charcoal in polystyrene tube**

**MS684**

Транспортная система со средой Амиеса с активированным углем в полистироловой пробирке

**Hiculture™ Transport Swabs with Amies Medium w/Charcoal in polystyrene tube**

**MS651**

Транспортная система со средой Амиеса с активированным углем в полистироловой пробирке с тампоном на металлической палочке

**Hiculture™ Transport Swabs with Amies Medium w/Charcoal in polystyrene tube**

**MS651S**

Amies модифицировал транспортную среду Stuart путем замены глицерофосфата на неорганический фосфатный буфер и добавления в среду активированного угля. В данном виде среда имеет низкий редокс-потенциал (за счет присутствия тиогликолята натрия и небольшого количества агар-агара). Уголь помогает нейтрализовать вещества, токсичные для некоторых возбудителей, например, гонококков. Соли кальция, магния, калия и натрия способствуют выживанию гонококков и поддерживают жизнеспособность других бактериальных клеток.

Данная среда является модификацией ранее предложенной среды Кэри-Блэра и используется для транспортировки и хранения материала, предназначенного для микробиологического исследования. Исходная транспортная среда была предназначена для материала, содержащего гонококки. Кэри и Блер отметили избыточный рост на ней контаминирующих микроорганизмов из фекалий, содержащих шигеллы. Контаминирующие микроорганизмы использовали глицерофосфат для получения энергии и поэтому для придания буферных свойств лучше было использовать неорганические соли. В среде Амиеса нет метиленового синего.

Для выделения и идентификации микроорганизмов образцы по возможности быстро и асептично извлекают из пробирки и делают посевы на соответствующих средах.

Транспортная система со средой Амиеса с углем или без угля в полистироловой пробирке рекомендуется для сбора, транспортировки и хранения проб, содержащих *E. coli*, *K. pneumoniae*, *Haemophilus influenzae*, *Neisseria gonorrhoeae*, *Streptococcus pneumoniae* и другие микроорганизмы.



Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку, со средой Амиеса с углем или без угля и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой или металлической палочке с пробкой.

Бактериальные культуры гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при t° 15-22°C.

Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

Транспортная система со средой Кэри-Блэра в полистироловой пробирке

**Hiculture™ Transport Swabs with Cary-Blair Medium in polystyrene tube**

**MS202**

Среда Кэри-Блэра без угля используется для сбора и транспортировки клинического материала. Первоначально транспортная среда была предложена Stuart и соавт. для доставки в лабораторию материала, содержащего гонококки. Позже, для пересылки проб фекалий, Кэри и Блэр разработали новую среду, в которой было меньше питательных веществ, низкий окислительно-восстановительный потенциал и высокое значение pH. В этой среде минимум питательных веществ, чтобы сохранить максимальное количество живых бактерий без размножения. Тиогликолят натрия введен в состав среды для создания низкого окислительно-восстановительного потенциала. Среда имеет слабощелочное значение pH, что минимизирует гибель бактериальных клеток вследствие закисления среды.

Транспортная система со средой Кэри-Блэра в полистироловой пробирке рекомендуется для сбора,



транспортировки и хранения фекальных и ректальных проб, содержащих *Salmonella* spp., *Shigella* spp., *Vibrio* spp., *Campylobacter* spp., *Pseudomonas* spp., *Escherichia coli* и другие микроорганизмы.

Бактериальные культуры гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при t° 15-22°C.

Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система со средой Стюарта в полистироловой пробирке

### HiCulture™ Transport Swabs with Stuart Transport Medium in polystyrene tube

MS306

Эта среда первоначально предложена Stuart для изучения гонококков. Позже среда Стюарта была модифицирована для транспортировки материала, содержащего гонококки. Затем в ее состав были введены тиогликолят натрия и уголь. Эти среды можно использовать для транспортировки многих требовательных микроорганизмов, включая анаэробов, т.к. на ней сохраняется жизнеспособность и не происходит существенного размножения микроорганизмов.

Благодаря составу среды можно быть уверенным, что присутствующие микроорганизмы выживут в течение относительно долгого времени. Эти среды имеют достаточную степень анаэробноза, что можно контролировать по индикатору редокс-потенциала метиленовому синему. После приготовления стерильная среда будет подвергаться окислению, начиная с верхней части, но если вся она станет голубой, ее не рекомендуется использовать. Натрия глицерофосфат и кальция хлорид придают среде буферные свойства и поддерживают оптимальное осмотическое давление.

Транспортная система со средой Стюарта в полистироловой пробирке рекомендуется для сбора, транспортировки и



хранения проб, содержащих *Haemophilus influenzae*, *Neisseria gonorrhoeae*, *Streptococcus pneumoniae* и другие микроорганизмы.

Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку, со средой Стюарта и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой.

Бактериальные культуры гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при t° 15-22°C.

Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система со средой CVTR в полистироловой пробирке с тампоном

### HiCulture™ Transport Swabs w/CVTR Medium in polystyrene tube

MS316

Транспортная среда CVTV является модификацией транспортной среды Амисеса с активированным углем, предназначенной для сохранения и транспортировки образцов, предположительно инфицированных вирусами. Хлористый натрий и хлористый калий поддерживают сильное осмотическое давление в среде, в то время, как активированный уголь нейтрализует токсичные компоненты, содержащиеся в образце.

Транспортная система со средой CVTR в полистироловой пробирке рекомендуется для сбора, транспортировки и хранения проб, содержащих вирусы. Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку, со средой CVTR и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой.



Вирусы гарантированно сохраняют жизнеспособность до 96 часов при t° 15-22°C (например, аденовирус D человека в культуре клеток линии ВНК).

Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система с модифицированной тиогликолевой средой для кампилобактерий

### HiCulture™ Transport Swabs w/ Modified Campylobacter Thioglycollate Medium in Polystyrene tube

MS1514

Рекомендуется для транспортировки и хранения клинического материала, содержащего кампилобактерии. Модифицированная тиогликолевая среда содержит необходимые питательные вещества для сохранения и селективного восстановления таких микроорганизмов, как *Campylobacter jejuni*, *Campylobacter coli*, *Escherichia coli* и др.

Транспортная система с модифицированной тиогликолевой средой для кампилобактерий в полистироловой пробирке рекомендуется для сбора, транспортировки и хранения проб, содержащих кампилобактерии. Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку с модифицированной тиогликолевой средой и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой.



Кампилобактерии гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при t° 15-22°C.

Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система с сердечно-мозговым бульоном для *H. pylori*

### HiCulture™ Transport Swabs, w/Brain Heart Infusion Broth for *H. pylori* in Polystyrene tube

MS1557

Рекомендуется для транспортировки и хранения биологического материала, содержащего *Helicobacter pylori*.

Бульон с сердечно-мозговой вытяжкой содержит высокопитательные компоненты, такие как вытяжка из мозга телят, вытяжка из мышцы сердца, протеозный пептон и дрожжевой экстракт, необходимые для роста требовательных микроорганизмов, таких как *H. pylori*. Натрий хлористый поддерживает оптимальное для клеток осмотическое давление. Натрия фосфат составляет буферную систему среды.



Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система со средой для грибов рода *Candida* в полистироловой пробирке

### HiCulture™ Transport Swabs w/ Chlamydospore Medium in Polystyrene tube

MS113

Транспортная система со средой для грибов рода *Candida* рекомендуется для сохранения и транспортировки клинических образцов, содержащих грибы рода *Candida*.

Среда приготовлена в соответствии с прописью Nickerson и Mankowski.

Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку со средой для грибов рода *Candida* и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой.

Грибы рода *Candida* гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при t° 15-22°C.



Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система для выделения листерий

### HiCulture™ Listeria Isolation and Transport Swabs

MS1145

Рекомендуется для транспортировки, выделения и предварительной идентификации листерий.

Транспортная система для выделения листерий представляет собой пластиковую пробирку со средой для листерий. Среда содержит необходимые питательные вещества для выживания и селективные компоненты для листерий. Листерии гидролизуют эскулин до эскулетина и глюкозы. Эскулетин вступает в реакцию с ионами железа, что приводит к почернению среды.

Листерии могут сохраняться в этой среде не менее 48 часов при t° 15-22°C.



Транспортные системы хранить при температуре не выше 25°C.

Не допускать замораживания.

## Транспортная система со средой CVTR (модифицированная) в полистироловой пробирке с тампоном

### HiCulture™ Transport swab W/ CVTR Medium (Modified)

MS1759

Производится в соответствии с Директивой ВОЗ:

«WHO (2006). Collecting, preserving and shipping specimens for the diagnosis of avian influenza A(H5N1) virus infection. Guide for field operations. October 2006».

**Описание:**

Транспортная система со средой CVTR (модифицированная) специально предназначена для сбора и транспортировки материала в лабораторию для выделения вирусов (в том числе вируса «свиного» гриппа А(H1N1)). Она предназначена для поддержания жизнеспособности и вирулентности вирусов.



Готовая к употреблению транспортная система со средой CVTR (модифицированная) состоит из специального тампона и пробирки со средой CVTR.

Тампон представляет собой короткие, расположенные перпендикулярно к оси тампона, тонкие нейлоновые нити (щеточка) прикрепленные к гибкой пластиковой палочке, что позволяет эффективно проводить забор материала и тщательно высвободить собранный материал в среду. С помощью такого тампона можно собрать существенно больше материала, что позволяет до предела повысить чувствительность серологических и молекулярных методов

обнаружения. Гибкая пластиковая палочка является наиболее комфортной для пациента. Каждый тампон имеет конструкционную точку перелома, что позволяет тампону ломаться в пробирке.

Среда CVTR сделана на основе среды 199 и содержит белки-протекторы, антибиотики для подавления микробной контаминации и буфер для поддержания pH. Феноловый красный используется как pH индикатор.

## ТАМПОНЫ ДЛЯ КЛИНИЧЕСКИХ ОБРАЗЦОВ

Регистрационное удостоверение Росздравнадзора № ФСЗ 2009/03610



PW003 – Тампон стерильный хлопковый на полипропиленовой палочке в полипропиленовой пробирке с винтовой крышкой для забора клинического материала размер - 75x12мм, в инд. упаковке. Фасовка 100шт.



PW069A – Тампон стерильный хлопковый в полиэтиленовой пробирке 12x150мм, на металлической палочке для забора клинического материала в индивидуальной упаковке. Фасовка 100шт.



PW005 – Тампон стерильный хлопковый на деревянной палочке для забора клинического материала, размер 150x2,5мм, в индивидуальной упаковке. Фасовка 500шт.



PW041 – Тампон стерильный вязкозный в полиэтиленовой пробирке для забора клинического материала, размер 150x12мм, в индивидуальной упаковке. Фасовка 100шт.



PW009 – Тампон стерильный хлопковый в полиэтиленовой пробирке для забора клинического материала, размер 150x12мм, в индивидуальной упаковке. Фасовка 100шт.



PW043 – Тампон стерильный вязкозный на полипропиленовой палочке для забора клинического материала, размер 150x2,5мм, в индивидуальной упаковке. Фасовка 500шт.



PW1129 – Стерильный хлопковый тампон, размер 12x150 мм, на металлической палочке. Фасовка 100шт.

## ЁМКОСТИ ДЛЯ КЛИНИЧЕСКИХ ОБРАЗЦОВ



**PW015**  
Sterile  
Clinical  
Стерильный  
полиэтиленовый  
стакан  
с крышкой  
и шпателем  
для образцов  
кала, слизи и  
гноя.  
Объем 20 мл



**PW016**  
Sterile Uricol  
Стерильный полиэтиленовый  
стакан с винтовой крышкой для  
образцов мочи.  
Объем 60 мл



**PW047**  
Multipurpose Clinical Sample  
Collector, PP  
Автоклавируемый многоцелевой  
полипропиленовый стакан с винтовой  
крышкой для образцов мочи, слизи,  
кала и гноя. Объем 120 мл

## ПАКЕТЫ ДЛЯ СБОРА ОБРАЗЦОВ

**PW152**  
Sampling Bag (60 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 60 мл.

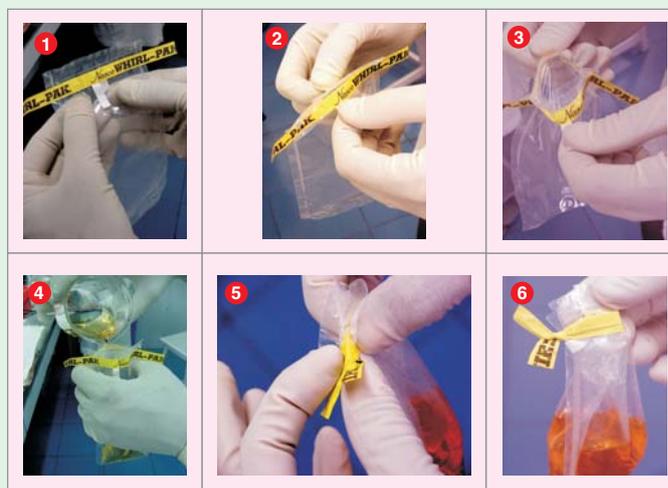
**PW153**  
Sampling Bag (120 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 120 мл

**PW388**  
Sampling Bag (540 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 540 мл

**PW389**  
Sampling Bag (720 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 720 мл, 3.0  
мл толщиной.

**PW390**  
Sampling Bag (720 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 720 мл, 4.0  
мл толщиной.

**PW391**  
Sampling Bag (1650 ml capacity)  
Пластиковый стерильный пакет для сбора образцов. Объем 1650 мл



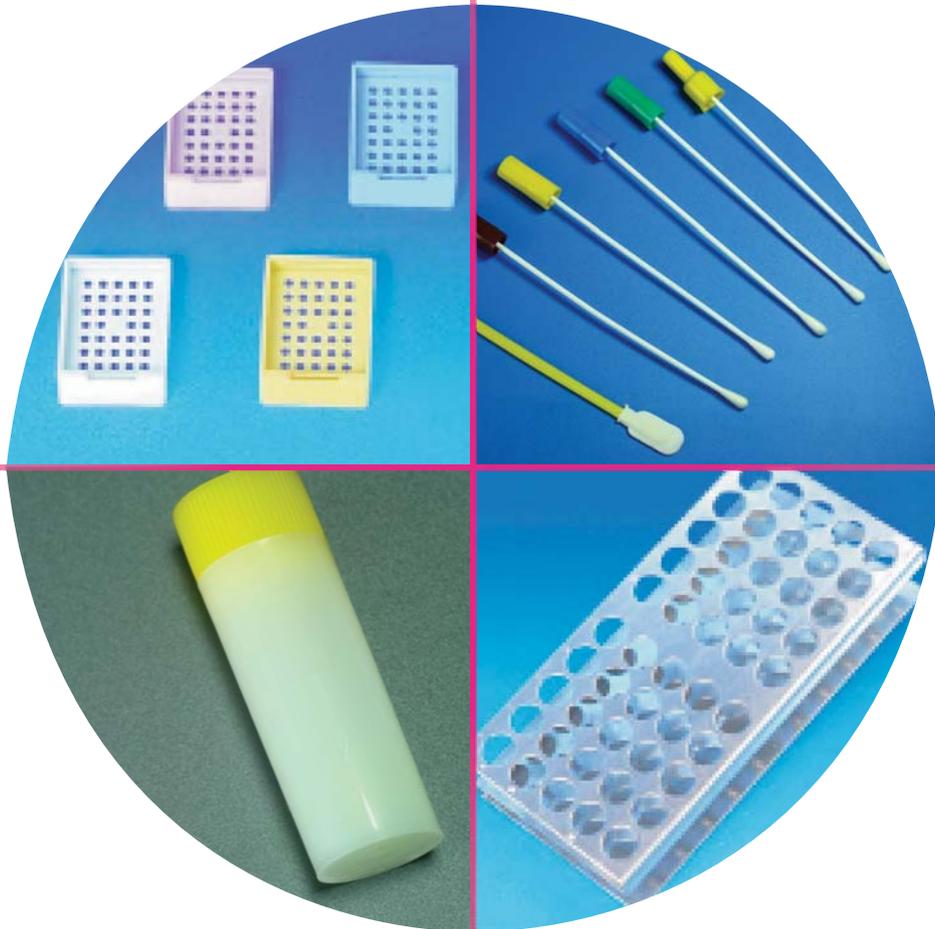
### Образец этикетки на упаковке с транспортными системами с указанием назначения на русском языке

<p>Только для работы в лаборатории Не для использования в качестве лекарства</p> <p>Хранение : <math>22^{\circ}\text{C}</math> Хранить при температуре <math>15^{\circ}\text{C}</math></p> <p>ВНИМАНИЕ! При неправильном хранении и/или использовании препараты не применяются</p> <p>Для диагностики In Vitro <b>IVD</b></p> <p>SEP-2011 LOT MSV067</p> <p>HiMedia Laboratories Pvt. Ltd. 23, Vadhani Ind. Est., LBS Marg, Mumbai - 400 086, India.</p>	<p><b>HiMEDIA</b> REF MS651-100NO 100 шт</p> <p><b>HiCulture™ Transport Swabs</b> w/ Amies Medium w/ Charcoal in Polystyrene tube</p> <p>Транспортная система со средой Амиеса с активированным углем в полистироловой пробирке</p> <p>Транспортная среда Amies является универсальной транспортной средой, пригодной для сбора, транспортировки и хранения материала, инфицированного микроорганизмами практически всех групп. Это одна из самых распространенных во всем мире транспортных сред. Каждая упаковка содержит стерильную полистироловую пробирку со средой Amies с углем и стерильный тампон для взятия мазка на пластиковой палочке с пробкой. Бактериальные культуры гарантированно сохраняют жизнеспособность до 48 часов при температуре от <math>+15...+22^{\circ}\text{C}</math>.</p>	<p><b>RUS</b></p> <p>ISO 9001-2008 CERTIFIED</p> <p>Получено Вскрыто Срок годности указан для</p>
	<p>По всем вопросам обращайтесь: 123007, Москва, Хорошевское шоссе, д. 13 а, стр. 3 Тел./Факс: (495) 948-33-12/13/14/96/97/98 E-mail: himedia@hcr.ru How call: www.himedialabs.ru</p>	



### Образец этикетки на полистироловой пробирке с транспортной средой

<p>Только для работы в лаборатории Не для использования в качестве лекарства</p> <p>Хранение при температуре <math>15^{\circ}\text{C}</math></p> <p>ВНИМАНИЕ! При неправильном хранении и/или использовании препараты не применяются</p> <p>Для диагностики In Vitro <b>IVD</b></p> <p>SEP-2011 LOT MSV067</p> <p>HiMedia Laboratories Limited Mumbai - 400 086, India.</p>	<p><b>HiMEDIA</b> REF MS 651</p> <p><b>HiCulture™ Transport Swabs</b> w/ Amies Medium w/ Charcoal in Polystyrene tube</p> <p>Тампон в среде Амиеса с углем</p>	<p><b>RUS</b></p> <p>ISO 9001-2008 CERTIFIED</p> <p>Получено Вскрыто Срок годности указан для</p>
	<p>По всем вопросам обращайтесь: 123007, Москва, Хорошевское шоссе, д. 13 а, стр. 3 Тел./Факс: (495) 948-33-12/13/14/96/97/98 E-mail: himedia@hcr.ru How call: www.himedialabs.ru</p>	



### **ХайМедиа Лабораториз Пвт. Лтд.**

Представительство в РФ, Странах СНГ и Балтии.

Почтовый адрес: 124498, Москва, а/я 130

Офис: 123007, Москва, Хорошевское шоссе, д. 13 а, стр. 3

Тел/Факс: (495) 940 33 12, 940 33 13, 940 33 14, 940 33 96, 940 33 97, 940 33 98.

E-mail: [himedia@orc.ru](mailto:himedia@orc.ru) Наш сайт: [www.himedialabs.ru](http://www.himedialabs.ru)



**HiMedia Laboratories™**

HiMedia Laboratories Pvt. Limited  
A-406, Bhaveshwar Plaza, Mumbai - 400 086, India.  
Phone : 022-4095 1919 • Fax : 022-4095 1920  
Email : [info@himedialabs.com](mailto:info@himedialabs.com)  
[www.himedialabs.com](http://www.himedialabs.com)

**HIMEDIA®**

For life is precious